



USER MANUAL

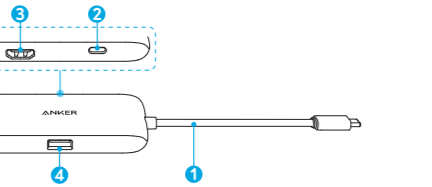
Classic 3-in-1 USB-C Hub 1H1C1A

EN: User Manual
ES: Manual de usuario
IT: Manuale utente
RU: Руководство пользователя
CN: 用户手册
AR: دليل الترحيب

DE: Benutzerhandbuch
FR: Manuel de l'utilisateur
PT: Manual do Usuário
JP: 取扱説明書
KO: 사용 설명서
TW: 使用者手冊
HE: מדריך למשתמש

At a Glance

DE: Auf einen Blick | ES: Vista general | FR: Récapitulatif | IT: In sintesi
PT: Visão Rápida | RU: Краткий обзор | JP: 外観 | KO: 개요
CN: 概览 | TW: 概觀 | AR: نظرة سريعة | HE: סקירה מהירה



1. USB-C cable

DE: USB-C-Kabel | ES: Cable USB-C | FR: Câble USB-C | IT: Cavo USB-C
PT: Cabo USB-C | RU: Кабель USB-C | JP: USB-Cケーブル | KO: USB-C 케이블
CN: USB-C 电缆 | TW: USB-C 連接線 | AR: كابل USB-C | HE: כבל USB-C

2. USB-C port

DE: USB-C-Anschluss | ES: Puerto USB-C | FR: Port USB-C | IT: Porta USB-C
PT: Porta USB-C | RU: Порт USB-C | JP: USB-Cポート | KO: USB-C 포트
CN: USB-C 端口 | TW: USB-C 連接埠 | AR: منفذ USB-C | HE: ניסת USB-C

3. HDMI port

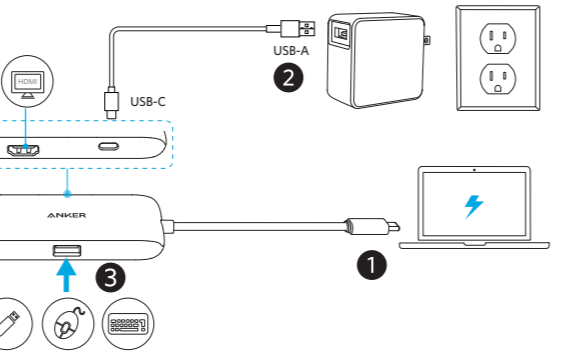
DE: HDMI-Anschluss | ES: Puerto HDMI | FR: Port HDMI | IT: Porta HDMI
PT: Porta HDMI | RU: Порт HDMI | JP: HDMI 포트 | KO: HDMI 포트
CN: HDMI 端口 | TW: HDMI 連接埠 | AR: منفذ HDMI | HE: ניסת HDMI

4. USB 3.0 port

DE: USB 3.0-Anschluss | ES: Puerto USB 3.0 | FR: USB 3.0 port | IT: Porta USB 3.0
PT: Porta USB 3.0 | RU: Порт USB 3.0 | JP: USB 3.0ポート | KO: USB 3.0 포트
CN: USB 3.0 端口 | TW: USB 3.0 連接埠 | AR: منفذ USB 3.0 | HE: ניסת USB 3.0

Using Your Hub

DE: Verwendung des Hubs | ES: Uso del concentrador | FR: Utilisation de votre hub
IT: Utilizzo dell'hub | PT: Como usar seu Hub | RU: Использование концентратора
JP: ハブの使用法 | KO: 허브 사용하기 | CN: 使用您的集线器
TW: 使用您的集線器 | AR: استخدام الموزع | HE: השימוש ב-Hub



DE: USB充電器(別売)を使用して、AC電源に接続します。60WのPD(Power Delivery)充電器のご使用をおすすめします。接続したノートPCの充電のために51W、ハブ自体の給電のために9Wを電力を使用します。

KO: USB 충전기(포함 안 됨)를 사용해 AC 전원에 연결합니다. 60W PD(Power Delivery) 충전기 사용을 권장합니다. 연결된 노트북을 충전하는 데 51W, 허브에 전력을 공급하는 데 9W가 소모됩니다.

Connect to AC power by using a USB charger (not included). We recommend using a 60W PD (Power Delivery) charger: 51W for charging the connected laptop and 9W for powering the hub.

DE: Schließen Sie ihn über ein USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Stromversorgung an. Wir empfehlen die Verwendung eines 60-W-PD (Power Delivery)-Ladegeräts: 51W zum Laden des angeschlossenen Laptops und 9W zum Betreiben des Hubs.

ES: Conéctelo a una fuente de alimentación de CA mediante un cargador USB (no incluido). Se recomienda usar un cargador PD (suministro de alimentación) de 60 W: 51W se utilizan para cargar el ordenador móvil conectado y los otros 9W para alimentar el concentrador.

FR: Branchez-vous à l'alimentation à l'aide d'un chargeur USB (non inclus). Nous recommandons l'utilisation d'un chargeur de 60 W : 51W pour charger l'ordinateur portable connecté et 9W pour alimenter le hub.

IT: Collegare l'alimentazione CA utilizzando un caricabatterie USB (non incluso). Si consiglia di utilizzare un caricabatterie PD (Power Delivery) da 60 W: 51W per ricaricare il computer portatile e 9W per alimentare l'hub.

PT: Conecte a uma alimentação CA usando um carregador USB (não incluso). Recomendamos usar um carregador PD (Entrada de energia) de 60 W: 51W para carregar o notebook conectado e 9W para alimentar o hub.

RU: Подключите концентратор к сети переменного тока с помощью зарядного устройства USB (не входит в комплект). Рекомендуется использовать зарядное устройство на 60 Вт PD: 51Вт для зарядки подключенного ноутбука и 9Вт для питания концентратора.

JP: USB充電器(別売)を使用して、AC電源に接続します。60WのPD(Power Delivery)充電器のご使用をおすすめします。接続したノートPCの充電のために51W、ハブ自体の給電のために9Wを電力を使用します。

KO: USB 충전기(포함 안 됨)를 사용해 AC 전원에 연결합니다. 60W PD(Power Delivery) 충전기 사용을 권장합니다. 연결된 노트북을 충전하는 데 51W, 허브에 전력을 공급하는 데 9W가 소모됩니다.

HE: כדי לשרוד וידאו באמצעות ניסת ה-HDMI, השתמש בכבל HDMI (אינו כלול).

Connect to AC power by using a USB charger (not included). We recommend using a 60W PD (Power Delivery) charger: 51W for charging the connected laptop and 9W for powering the hub.

CN: 使用 USB 充电器 (未随附) 连接到交流电源。建议使用 60W PD (电力输送) 充电器: 51W 用于为连接的笔记本电脑充电, 9W 用于为集线器供电。

TW: 使用 USB 充電器 (未隨附) 將其連接至 AC 電源。我們建議使用 60W PD (Power Delivery) 充電器: 51W 用於為連接的筆記型電腦充電, 9W 用於為集線器供電。

AR: يجب توصيل الموزع بطاقة التيار المتردد باستخدام شاحن USB (غير مضمن). ننصح باستخدام شاحن بقوة 60 واطًا (مزود بميزة 51 Power Delivery) واطًا لشحن الكمبيوتر المحمول الموصول و9 واطًا لتزويد الموزع بالطاقة.

HE: התחבר לזרם החשמל (AC) באמצעות מטען USB (אינו כלול). אנו ממליצים להשתמש במטען בעל הספק (PD) של 60W: 51W לטעינה של המחשב הנייד המחובר ו-9W להפעלת ה-Hub.

To transmit video with the HDMI port, use an HDMI cable (not included).

DE: Zur Übertragung von Video über den HDMI-Anschluss muss ein HDMI-Kabel verwendet werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

ES: Para transmitir vídeo con el puerto HDMI, utilice un cable HDMI (no incluido).

FR: Pour transmettre des vidéos avec le port HDMI, utilisez un câble HDMI (non fourni).

IT: Per trasmettere video tramite la porta HDMI, utilizzare un cavo HDMI (non incluso).

PT: Para transmitir vídeos com a porta HDMI, use um cabo HDMI (não incluso).

To transfer data at maximum speed, your computer, peripherals, cables and software must all support USB 3.0.

DE: Damit die Datenübertragung bei maximaler Geschwindigkeit erfolgt, müssen Ihr Computer sowie Ihre Peripheriegeräte, Kabel und Softwareprodukte durchgehend USB 3.0 unterstützen.

ES: Para transferir datos a la máxima velocidad, el ordenador, los cables de los periféricos y el software deben ser compatibles con USB 3.0.

FR: Pour transférer des données à une vitesse maximale, votre ordinateur, vos périphériques, vos câbles et votre logiciel doivent prendre en charge la technologie USB 3.0.

IT: Per trasferire dati alla massima velocità, il computer, le periferiche, i cavi e il software devono tutti supportare la tecnologia USB 3.0.

PT: Para transferir dados em velocidade máxima, seu computador, os cabos e periféricos e o software devem ser compatíveis com USB 3.0.

RU: Для максимальной скорости передачи данных компьютер, подключенные устройства, кабели и ПО должны поддерживать USB 3.0.

JP: データを最大速度で転送するには、コンピュータ、周辺機器、ケーブル、ソフトウェアがすべてUSB 3.0をサポートしている必要があります。

KO: 최고 속도로 데이터를 전송하려면, 컴퓨터, 주변 기기, 케이블 및 소프트웨어가 모두 USB 3.0을 지원해야 합니다.

CN: 如需以最高速度传输数据, 您的计算机、外设电缆和软件都必须支持 USB 3.0。

TW: 若要以最高速度傳輸資料, 您的電腦、周邊裝置連接線以及軟體都必須能支援 USB 3.0。

When the hub is not powered by a charger, connected USB devices should not exceed a combined input current of 900mA. When powered by a charger, the combined input current should not exceed 2.4A. Devices are usually rated as follows:

DE: Wenn der Hub keine eigene Stromversorgung besitzt, sollten sämtliche angeschlossenen Geräte zusammen nicht mehr als 900 mA Eingangsstrom aufnehmen. Wenn der Hub eine eigene Stromversorgung besitzt, sollte der kombinierte Eingangsstrom 2,4A nicht überschreiten. Normalerweise gelten folgende Werte für Geräte:

ES: Cuando el concentrador no recibe alimentación de un cargador, los dispositivos USB conectados no deben superar una corriente de entrada combinada de 900mA. Si se está utilizando un cargador, la corriente de entrada combinada no debe superar los 2.4A. Los dispositivos suelen tener la siguiente potencia nominal:

FR: Quand le hub n'est pas alimenté par un chargeur, les périphériques USB connectés ne doivent pas dépasser un courant d'entrée combiné de 900 mA. Lorsqu'il est alimenté par un chargeur, le courant d'entrée combiné ne doit pas dépasser 2,4A. Les périphériques sont généralement classés comme suit:

IT: Quando l'hub non è alimentato mediante caricabatteria, la corrente combinata in ingresso dei dispositivi USB collegati non deve superare i 900 mA. Quando l'hub è alimentato mediante caricabatteria, la corrente combinata in ingresso non deve superare i 2,4A. I dispositivi sono solitamente classificati come segue:

PT: Se o concentrador não for alimentado por um carregador, a combinação da corrente de entrada dos dispositivos USB ligados não deve exceder 900 mA. Se for alimentado por um carregador, a combinação da corrente de entrada não deve exceder 2,4A. Os dispositivos são normalmente classificados da seguinte forma:

RU: Когда док-станция не подключена к зарядному устройству, входящий ток подключенных USB-устройств не должен превышать 900 mA. Когда док-станция подключена к зарядному устройству, входящий ток подключенных USB-устройств не должен превышать 2,4A. Устройства распределяются следующим образом:

For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support

@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker

CN: 当此集线器不通过充电器供电时,连接的 USB 设备不应超过 900mA 的组合输入电流。当通过充电器供电时,组合输入电流不应超过 2.4A。设备额定规格如下:





TW: 若集線器不是用充電器供電,則所連接 USB 裝置的合計輸入電流不應超出 900mA。若是用充電器供電,則合計輸入電流不應超出 2.4A。各類裝置的分級如下:

JP: AC充電器などからハブ本体に給電しない場合、接続したUSB機器の合計入力電流が900 mAを超えないようにしてください。AC充電器などから給電する場合、合計入力電流は2.4Aを超えないようにしてください。機器ごとに通常必要な電流は、以下の通りです。

KO: 충전기에서 허브로 전원이 공급되지 않으면, 연결된 USB 장치의 총 입력 전류가 900mA를 초과하지 않아야 합니다. 충전기로 전원이 공급되면 총 입력 전류가 2.4A를 초과해선 안 됩니다. 장치의 일반 소비 전력은 다음과 같습니다.



AR: عندما يكون الموزّع غير مُزوّد بالطاقة من شاحن، ينبغي ألا يتجاوز تيار الإدخال الكلي لأجهزة USB المتصلة 900 مللي أمبير. وعند تزويده بالطاقة من شاحن، ينبغي ألا يتجاوز تيار الإدخال الكلي 2,4 مللي أمبير. يتم تصنيف الأجهزة عادةً على النحو التالي:

HE: כאשר הרכות לא מחוברת למטען, זרם הכניסה המשולב המותר של כל התקני ה-USB המחוברים גם יחד הוא, לכל היותר, ל- 900mA. כאשר הרכות מחוברת למטען, זרם הכניסה המשולב המותר הוא לכל היותר 2.4A. לרוב, דירוג ההתקנים הוא כדלקמן:

	Mouse DE: Maus ES: Ratón FR: Souris IT: Mouse PT: Mouse RU: Мышь JP: マウス KO: 마우스 CN: 鼠标 TW: 滑鼠 AR: الماوس HE: עכבר	100 mA
	Camera DE: Kamera ES: Cámara FR: Appareil photo IT: Fotocamera PT: Câmera RU: Камера JP: カメラ KO: 카메라 CN: 相机 TW: 攝影機 AR: מצלמה HE: מצלמה	300 mA
	Keyboard DE: Tastatur ES: Teclado FR: Clavier IT: Tastiera PT: Teclado RU: Клавиатура JP: キーボード KO: 키보드 CN: 键盘 TW: 鍵盤 AR: لوحة المفاتيح HE: מקלדת	500 mA
	External hard drive DE: Externe Festplatte ES: Disco duro externo FR: Disque dur externe IT: Disco rigido esterno PT: Disco rígido externo RU: Внешний жесткий диск JP: 外付けハードドライブ KO: 외장 하드 드라이브 CN: 外部硬盘 TW: 外部硬碟 AR: محرك الأقراص الثابت الخارجي HE: כונן קשיח חיצוני	900 mA

Specifications

DE: Technische Daten | **ES:** Especificaciones | **FR:** Spécifications techniques
IT: Specifiche | **PT:** Especificações | **RU:** Технические характеристики | **JP:** 製品の仕様
KO: 사양 | **CN:** 规格 | **TW:** 規格 | **AR:** المواصفات | **HE:** מפרט

	Data Speed DE: Datenübertragungsrage ES: Velocidad de datos FR: Vitesse des données IT: Velocità di trasferimento dei dati JP: データ転送速度 KO: 데이터 속도 PT: Velocidade de dados RU: Скорость передачи данных CN: 数据速度 TW: 資料速度 AR: سرعة نقل البيانات HE: מהירות נתונים	5 Gbps
	Supported Systems DE: Unterstützte Systeme ES: Sistemas compatibles FR: Systèmes pris en charge IT: Sistemi supportati PT: Sistemas compatíveis RU: Поддерживаемые системы JP: 対応OS KO: 지원 시스템 CN: 支持的系統 TW: 支援的系統 AR: الأنظمة المدعومة HE: מערכות נתמכות	Windows 10 / 8 / 7 / Vista / XP, Mac OS X 10.2 (and above), Linux
	Size DE: Maße ES: Tamaño FR: Dimensions IT: Dimensioni PT: Tamanho RU: Размер JP: サイズ KO: 크기 CN: 尺寸 TW: 尺寸 AR: الحجم HE: גודל	190 × 46 × 15 mm / 7.5 × 1.8 × 0.6 in
	Weight DE: Gewicht ES: Peso FR: Poids IT: Peso PT: Peso RU: Вес JP: 重量 KO: 무게 CN: 重量 TW: 重量 AR: الوزن HE: משקל	81 g / 2.86 oz

Safety

DE: Sicherheit | **ES:** Seguridad | **FR:** Sécurité | **IT:** Sicurezza | **PT:** Segurança
RU: Меры предосторожности | **JP:** 安全に関する注意事項 | **KO:** 안전성
CN: 安全性 | **TW:** 安全注意事項 | **AR:** الأمان | **HE:** בטיחות

- The maximum operating temperature is 40°C.**
DE: Die maximale Betriebstemperatur beträgt 40 °C.
ES: La temperatura de funcionamiento máxima es de 40 °C.
FR: La température de fonctionnement maximale est de 40°C.
IT: La temperatura massima di esercizio è di 40 °C.
PT: A temperatura máxima de operação é 40°C.
RU: Максимальная рабочая температура составляет 40°C.
JP: 本製品の最高動作温度は40 °Cです。 | **KO:** 최대 작동 온도는 40°C입니다.
CN: 本产品最高工作温度为 40°C。 | **TW:** 最高操作溫度為 40°C。
AR: الحد الأقصى لدرجة الحرارة أثناء التشغيل هو 40 درجة مئوية.
HE: טמפרטורת התפעול המקסימלית היא 40 מעלות צלזיוס.
- Do not expose to rain, moisture, or snow.**
DE: Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Schnee oder Feuchtigkeit aus.
ES: No lo exponga a la lluvia, la humedad ni la nieve.
FR: Ne pas exposer à la pluie, l'humidité, ou la neige.
IT: Non esporre a pioggia, umidità o neve.
PT: Não exponha à chuva, umidade ou neve.
RU: Не подвергайте устройство воздействию дождя, влаги или снега.
JP: 雨や湿気、雪にさらさないでください。
KO: 눈비 또는 습기에 노출시키지 마십시오.
CN: 请勿将本产品暴露在雨水、潮湿空气或雪中。
TW: 請勿讓本產品接觸雨水、濕氣或雪。
AR: لا تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو الثلج.
HE: אין לחשוף לגשם, ללחות או לשלג.
- Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.**
DE: Die Verwendung eines nicht vom Hersteller empfohlenen oder vertriebenen Peripheriegeräts kann zu Brandgefahr, Stromschlägen oder Personenschäden führen.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a

ES: El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede suponer un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.
FR: L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
IT: L'uso di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
PT: O uso de um acessório não recomendado ou não vendido pelo fabricante pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
RU: Использование приспособлений, не рекомендованных или не продаваемых производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.
JP: 製造元が推奨または販売していないアクセサリ製品を使用すると、火災、感電、または身体への傷害につながるおそれがあります。
KO: 제조사에서 권장하거나 판매하지 않는 부속품의 사용으로 화재, 감전, 상해가 발생할 수 있습니다.
CN: 使用非制造商推荐或销售的附件可能引起火灾、电击或人身伤害。
TW: 使用非製造商建議或銷售的附件可能會造成火災、觸電或人身傷害的風險。





AR: قد يؤدي استخدام ملحق غير موافق به أو غير موافق من جهة الشركة المصنّعة إلى خطر نشوب حريق أو إلى التعرض لصدمة كهربائية أو إلى تعريض الأشخاص لإصابات جسدية.
HE: שימוש ברכיבים נוספים שאינם מומלצים או נמכרים ע"י היצרן עלול להוביל לסכנה של שרפה, התחשמלות או לפציעת בני אדם.

IC Statement
This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

Declaration of Conformity
Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A8337 is in compliance with Directives 2014/30/EU&2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.anker.com>
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
* **EN:** Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.
DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

Customer service

DE: Kundenservice | **ES:** Atención al Cliente | **FR:** Service Client
IT: Servizio Clienti | **PT:** Serviço de Apoio ao Client | **RU:** Обслуживание клиентов
JP: カスタマーサポート | **KO:** 고객센터 | **CN:** 客服支持
TW: 客戶服務 | **AR:** خدمة العملاء | **HE:** שירות לקוחות

	18-month limited warranty* DE: 18 Monate beschränkte Herstellergarantie* ES: Garantía limitada de 18 meses FR: Garantie de 18 mois IT: Garanzia valida 18 mesi PT: 18 meses de garantia limitada RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев JP: 18ヶ月保証 KO: 18개월의 제한 보증이 적용됩니다 CN: 18个月质保期 TW: 18個月有限保固 AR: ضمانة 18 شهراً محدودة HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים
	Lifetime technical support DE: Lebenslanger technischer Support ES: Asistencia técnica de por vida FR: Support technique à vie IT: Assistenza post-vendita a vita PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации JP: テクニカルサポート KO: 기술 지원이 평생 제공됩니다 CN: 终身客服支持 TW: 永久技術支援 AR: الدعم الفني مدى الحياة HE: תמיכה טכנית לכל החיים
	support@anker.com
	(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00 am - 5:00 pm (PT) (UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT) (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00 (日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00 (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30